

Offertory

奉獻

UNTIL THEN

到那時

1. Until Then

1.

My heart can sing
when I pause to remember;
A heartache here is but a stepping stone,
Along a trail that's winding always upward;
This troubled world is not my final home.

每當心傷我會稍息來思量；
神必助我心靈高升歌唱，
崎嶇窄路蜿蜒帶我到天堂；
憂患世界非我最後的家。

2. Until Then

Refrain 副歌

So, until then my heart will go on singing,
Until then with joy I'll carry on;
Until the day mine eyes behold the city;
Until the day God calls me home.

但到那時我心仍不住歌唱，
到那時依然堅定歡暢；
直到那日我眼必見那天城；
天父召我安返天家。

2.

The things of earth
will dim and lose their value;
If we recall, they're borrowed for awhile;

世間萬物都貶值失去光彩；
仔細思量不過暫時借來；

(2)

And things of earth
that cause the heart to tremble,
Remembered there will only bring a smile.

地上意外曾令我驚心動魄，
在天回想不禁付之一笑。

4Until Then

Refrain 副歌

So, until then my heart will go on singing,
Until then with joy I'll carry on,
Until the day mine eyes behold the city,
Until the day God calls me home.

但到那時我心仍不住歌唱，
到那時依然堅定歡暢，
直到那日我眼必見那天城，
天父召我安返天家。

5 Until Then

3.

We will work 'til Jesus comes,
 Laboring in love,
We'll win the lost at any cost,
'til we reach heav'n our home.

努力搶救失喪者，
 直到主再來，
不計代價多或小，
 直到安返天家。

6 Until Then

Refrain 副歌

So, until then my heart will go on singing,
Until then with joy I'll carry on,
Until the day mine eyes behold the city,

但到那時我心仍不住歌唱，
到那時依然堅定歡暢，
直到那日我眼必見那天城，

7 Until Then

(Refrain) 副歌

Until the day, that glorious day,
Until the day God calls me home.

直到那日, 那榮耀日,
天父召我安返天家.